

<b>Przedmiot:</b>	<b>język niemiecki</b>				<b>Kod:</b>
<b>Kierunek:</b>	<b>Turystyka i rekreacja</b>				<b>Rok/Semestr:</b> 1-3/1-6
<b>Specjalność:</b>	<b>ORT, ZiM, HG</b>				<b>Tryby: S/NS</b>
<b>Liczba godzin / semestr: 360/180</b>					<b>Punkty ECTS: 0</b>
<b>Wykłady:</b>	<b>Ćwiczenia:</b> 360/180	<b>Laboratoria:</b>	<b>Projekty:</b>	<b>Seminaria:</b>	

**1. Wykładowca/y:**

kierownik przedmiotu:

imię i nazwisko: mgr Elżbieta Niedzielska

e-mail: e.niedzielska@wshig.poznan.pl

prowadzący:

imię i nazwisko mgr Luiza Janisch-Kowalczyk

e-mail: luiza.janisch-kowalczyk@wshig.poznan.pl

mgr Elżbieta Niedzielska

e-mail: e.niedzielska@wshig.poznan.pl

mgr Olga Leśniewicz

e-mail: olga.lesniewicz@wshig.poznan.pl

mgr Katarzyna Przyborowska

e-mail: katarzyna.przyborowska@wshig.poznan.pl

**2. Katedra: Studium Języków Obcych**

e-mail: wshig@wshig.poznan.pl

**3. Rodzaj przedmiotu: obowiązkowy**

**4. Miejsce przedmiotu w programie studiów (rodzaj przedmiotu):** przedmiot realizowany w ramach grupy inne wymagania

**5. Wymagania wstępne i dodatkowe: brak**

**6.Cel przedmiotu:**

Opanowanie języka na poziomie umożliwiającym sprawną komunikację w życiu codziennym i zawodowym.

Przygotowanie do egzaminu pisemnego i ustnego z języka niemieckiego.

Realizacja celów ogólnych, przekazanie umiejętności efektywnego funkcjonowania w obcojęzycznej rzeczywistości językowej. Zajęcia oparte są na pracy z tekstem obejmują czynności receptywne (czytanie, słuchanie), pracę nad słownictwem oraz czynności produktywne ( wypowiedź ustna i pisemna ) Poszerzenie wiedzy zdobytej na kursie podstawowym nauki języka niemieckiego np. w szkole średniej.

Realizacja celów szczegółowych związanych ze specyfiką i charakterem danego kierunku.

## **7. Efekty kształcenia:**

### **Umiejętności:**

#### **Grupa początkująca:**

- zadawanie prostych pytań i udzielanie odpowiedzi;
- uzyskiwanie i udzielanie informacji w typowych sytuacjach życia codziennego;
- formułowanie krótkich wypowiedzi na określone tematy;
- inicjowanie i podtrzymywanie prostej rozmowy;
- stosowanie zasad poprawnej wymowy;
- stosowanie struktur leksykalno – gramatycznych;

#### **Grupa kontynuująca**

- prowadzenie prostych negocjacji w sytuacjach życia codziennego.
- uczestniczenie w dyskusji,
- argumentowanie, uzasadnianie i bronienie własnych opinii;
- wyrażanie wątpliwości, zakłopotania, ironii;
- formułowanie hipotezy.

### **Wiedza:**

Znajomość materiału leksykalnego objętego programem nauczania dla pierwszego roku

Znajomość materiału gramatycznego objętego programem nauczania dla pierwszego roku

Podstawowe wiadomości dotyczące geografii, polityki i kultury obszaru niemieckojęzycznego

### **Inne kompetencje (personalne i społeczne)**

- otwartość na inne kultury
- uwrażliwienie na inne systemy językowe
- rozwijanie kompetencji interpersonalnych
- prezentowanie wybranych zagadnień z zakresu tematycznego zajęć
- rozwijanie komunikacji niewerbalnej danego obszaru językowego

## **8. Metody dydaktyczne:**

Zajęcia w formie lektoratu-ćwiczeń

**9. Forma i warunki zaliczenia przedmiotu, w tym zasady dopuszczenia do egzaminu, zaliczenia z przedmiotu, a także formę i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć wchodzących w zakres danego przedmiotu:**

- egzaminy ustne i pisemne
- projekty i ćwiczenia praktyczne
- ocenianie wypowiedzi ustnych i pisemnych
- ocenianie rozumienia ze słuchu
- ocenianie rozumienia tekstu czytanego

**10. Elementy składowe oceny końcowej:**

Sposób sprawdzenia osiągnięć efektów kształcenia:

- aktywny udział w ćwiczeniach 25%
- prace kontrolne w formie pisemnej 25%
- egzamin 50%

**11. Całkowity nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia efektów w godzinach:**

lektorat – ćwiczenia – 60/ semestr  
lektury i przygotowanie się do zajęć – 15  
samodzielne projekty – 10  
przygotowanie się do egzaminu – 15  
razem – 100 godzin

**12. Treści merytoryczne przedmiotu:**

Zagadnienia z języka ogólnego:

- Pierwsze kontakty: przedstawianie się, podawanie swojego zawodu, stanu cywilnego, adresu.
- Gramatyka; liczebniki od 1-1000, konstruowanie pytań W-Fragen, ćwiczenia fonetyczne, odmiana czasownika przez osoby.
- Przedmioty codziennego użytku w gospodarstwie domowym
- Gramatyka; rodzajniki określone i nieokreślone i ich zastosowanie. Rozróżnianie rodzajów rzeczowników i ich liczba mnoga. Przeczenie kein, keine.
- Nazywanie przedmiotów i opisywanie ich, rozumienie podawanych cen przedmiotów.
- Jedzenie i picie- przeprowadzanie dialogów w restauracji, wymienianie artykułów spożywczych.
- Gramatyka :
- odmiana rodzajnika w bierniku : ein-einen po czasownikach essen, trinken, bestellen itd.

- opisywanie przyzwyczajzeń w jedzeniu i piciu, zamawianie w restauracji potraw i płacenie, komplementy i reklamacje przy stole, kupowanie artykułów spożywczych
- Czas wolny- opisywanie czasu wolnego, przebieg dnia codziennego
- Gramatyka; czasowniki modalne, „müssen, dürfen, sollen, wollen. Zaimek bezosobowy man- użycie w zdaniu
- instruowanie, prośba o informację, umawianie się, pisanie pocztówek
- Mieszkanie-słuchanie dialogów, rynek mieszkań,
- Gramatyka; zaimki wskazujące, zaimki nieokreślone, pytanie :gdzie Wo? wykorzystanie celownika- Dativ
- opisywanie mieszkań, mebli, informowanie o zakazach, pisanie pocztówek do przyjaciół
- Zdrowie i choroba; wizyta u lekarza, zaburzenia snu,
- Gramatyka; czas przeszły Perfekt
- opisywanie zdarzeń z wypadku, opisywanie dolegliwości, udzielanie rad, opisywanie zdarzeń z przeszłości
- 
- Dzień powszedni: udzielanie informacji o wydarzeniach i czynnościach, sprawozdanie,  
Gramatyka; czas przeszły Perfekt wszystkich czasowników, podawanie kierunku, zaimek osobowy w bierniku.
- Orientacja w mieście. Opis drogi. Podanie miejsca.  
Gramatyka: Przyimki miejsca z celownikiem i biernikiem.

Kupowanie i darowanie prezentów. Składanie życzeń. Propozycje prezentów na różne okoliczności. Redagowanie zaproszenia. Wyrażanie życzeń związanych z kupowaniem.

Gramatyka: Zaimek osobowy w celowniku i bierniku. Stopień wyższy i i najwyższy przymiotnika i przysłówka.

Język niemiecki i niemiecka kultura. Opracowanie danych biograficznych sławnych Niemców. Poszerzenie wiadomości – geografia Niemiec.

Uzyskiwanie i udzielanie informacji dotyczących drogi.

Daty.

Gramatyka: rzeczownik w dopełniaczu.

Wygląd i osobowość. Opisywanie osób. Garderoba. Uprzedzenia. Tolerancja.

Gramatyka: Odmiana przymiotnika z rodzajnikiem określonym i nieokreślonym.

Zastosowanie wyrazów: „dieser”, „mancher”, „jeder”, „alle”.

Szkoła, wykształcenie, zawód. Wymarzony zawód. Oferty pracy. System szkolnictwa w Niemczech i Polsce. Szanse zawodowe. Poszukiwanie pracy. Redagowanie życiorysu i list motywacyjnego.

Czas przeszły Praeteritum czasowników modalnych. Zdania poboczne ze spójnikami „weil” (ponieważ) i „wenn” jeśli/kiedy/gdy.

Podawanie daty. (liczebniki porządkowe)

Rozrywka i telewizja. Odczytywanie programu telewizyjnego. Audycje radiowe. Listy czytelników. Tekst piosenki. Artyści uliczni.

Gramatyka: czasowniki zwrotne, Pytajnik i zaimek: „wofür”, „dafür”.

Tryb przypuszczający Konjunktiv II.

Przemysł. Zagadnienia związane z pracą. Gospodarka. Problemy z samochodem. Produkcja samochodów. Zawody związane z motoryzacją. Praca na zmiany – wady i zalety.

Gramatyka: Stopniowanie przymiotnika. Porównania. Wprowadzenie strony biernej: ”Passiv”.

Rodzina i kontakty personalne: rodzina i krewni, problemy małżeńskie, rodzice i dzieci, wychowanie wcześniej i dzisiaj;

Gramatyka: zdania z konstrukcją um...zu, zdanie złożone z „dass”, czas przeszły Präteritum.

**Przyroda i środowisko-** typy środowiska, pogoda. Położenie geograficzne Niemiec, ochrona środowiska. Gramatyka-konstrukcja z „es”, zdania względne

**Niemcy za granicą i obcokrajowcy w Niemczech-**przygotowanie urlopu, doświadczenia z podróży, praca za granicą, Niemcy w oczach obcokrajowców. Gramatyka- „lassen” , zdania z „um....zu”, zdania z „damit”

**Wiadomości, polityka i historia-** wiadomości, partie niemieckie, system wyborczy w Niemczech, historia Niemiec po 1945 roku, zjednoczenie Niemiec. Gramatyka przyimki „während” i „ausser”

### **Zagadnienia dla specjalności:**

ORT:

- Biura podróży i ich funkcje
- Produkt manager i jego zadania
- Definicja tour operatora
- Miejsca najczęściej odwiedzane przez turystów
- Organizacja czasu wolnego podczas wycieczek i podróży
- Rola i zadania przewodnika wycieczki
- Aktywne i pasywne formy spędzania czasu wolnego
- Walory turystyczne krajów niemieckojęzycznych
- Kwalifikacje animatora wycieczek
- Funkcje turystyki
- Definicja retailera
- Alpy jako region turystyczny
- Pojęcie Euroregionu
- Zagadnienie turystyki alternatywnej

- Systemy komputerowe na rynku turystycznym
- Rodzaje ubezpieczeń w turystyce
- Obowiązek ubezpieczenia, umowa ubezpieczenia oraz ubezpieczyciel
- Rozwiązywanie konfliktów przez pilota wycieczki podczas wyjazdu
- Czasopisma turystyczne
- Definicja General Sales Agent
- Pojęcie turystyki alternatywnej
- Kwalifikacje animatora
- Walory turystyczne wybranych miejsc w Polsce
- Przekaz informacji w turystyce
- Stanowiska pracy w turystyce
- Wpływ pobytu w kurorcie na zdrowie człowieka
- Berlin jako metropolia kultury
- Sytuacja polityczna danego kraju a bezpieczeństwo turystów
- Organizowanie czasu wolnego dla dzieci podczas wyjazdów urlopowych
- Definicja licencji : A,B i C.

ZM:

- Oferta pracy-wymagania pracodawcy i pracownika
- Mój wymarzony życiorys
- Rozmowy telefoniczne z klientami
- Rodzaje spółek
- Konstruowanie umów
- Badanie i analiza rynku
- Rodzaje ubezpieczeń
- Zadania przedstawiciela handlowego
- Targi –zadania i funkcje
- Przykłady rozmowy kwalifikacyjnej
- Definicja rejestru handlowego
- Osoby prawne
- Zmiany na rynku pracy w ostatnich latach
- Wizyta w firmie
- Praktyka zawodowa
- Udział w szkoleniu firmowym
- Zapotrzebowanie, zamówienie, kupno – wzory dokumentów
- Urządzenia biurowe
- Organizacja pracy w firmie
- Charakterystyka firmy i osób w niej pracujących

HG:

- 1.Przyrządy i urządzenia kuchenne
- 2.Techniki gotowania- wybór słownictwa wykorzystywanego podczas przyrządzania potraw
- 3.Mięso i ryba
  - a) Wieprzowina(Schweinefleisch)
  - b) Wołowina (Rindfleisch)
  - c) Cielęcina (Kalbfleisch)
  - d) Baranina(Hammelfleisch), jagnięcina(Lammfleisch)

- e) Drób
- f) Dzikizna
- g) Ryby i owoce morza
- 4. Przyprawy, zioła, warzywa i owoce
  - a) najważniejsze przyprawy
  - b) najważniejsze zioła
  - c) najważniejsze owoce
  - d) najważniejsze warzywa i grzyby
- 5) Kilka przykładów przepisów kulinarnych
- 6) Prysłowia i wyrażenia gastronomiczne
- 7) Posiłki główne-śniadanie, obiad, kolacja
- 8) Rozmowy i sytuacje w restauracji
- 9) Co należy wiedzieć o winie, piwie i wódce?
- 10) Śniadanie kontynentalne oraz szwajcarskie
- 11) Cechy idealnego kucharza
- 12) Upodobania kulinarne mieszkańców krajów niemieckojęzycznych
- 13) Typowy pokój hotelowy
- 14) Kategorie hoteli
- 15) Różnice między hotelem, pensjonatem i schroniskiem młodzieżowym
- 16) Bistro oraz potrawy tam serwowane
- 17) Cechy idealnego barmana
- 18) Definicje: Duty – free – Shop oraz Roomservice
- 19) Współpraca między hotelem i biurem podróży
- 20) Przykładowe potrawy różnych kuchni

### **13. Wykaz literatury podstawowej i uzupełniającej, obowiązującej do zaliczenia danego przedmiotu:**

#### **Literatura obowiązkowa:**

#### **Obowiązkowa:**

1. Aufderstraße H.: Themen neu, Lehrwerk fuer Deutsch als Fremdsprache, Kursbuch 1 und 2; Max Hueber Verlag Ismaning 1992.
2. Bęza S., Nowe Repetytorium z gramatyki języka niemieckiego Warszawa, 1997.  
Materiały pomocnicze do egzaminów z języka niemieckiego dla studentów WSHiG

#### **Literatura uzupełniająca:**

1. Jedlińska M., Obodyński D.; Słownik turystyki i hotelarstwa, polsko – niemiecki, niemiecko – polski. Poltex, Warszawa 2001.
2. Lissok Ch.; Teste dein Wirtschaftsdeutsch, Langenscheidt, Berlin, Muenchen, 1983
3. Cohen , Osterloch; Herzlich Willkommen. Deutsch fuer Fortgeschrittene im Hotel, Restaurant und Tourismus. Lehrbuch; Langenscheidt, Berlin, 1986.
4. Kienzler I.; Deutschsprachige Geschaeftsbriefe; Wzory niemieckich listów i tłumaczeń; Biuro Tłumaczeń i Wydawnictw, Gdynia 1995

### **14. Język wykładowy: polski, niemiecki**

### **15. Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu: ćwiczenie sprawności językowych w ramach zagranicznych praktyk zawodowych.**